



Utengasse 36, Postfach  
CH-4005 Basel

Tel.: +41 61 267 88 20  
Fax: +41 61 267 87 80  
E-Mail: ai.awa@bs.ch  
www.awa.bs.ch

**Beschreibung über Neu- und Umbauten von Betrieben, sowie deren Einrichtungen und Umgestaltungen hinsichtlich Arbeitnehmerschutz**

(Verordnung 3 + 4 zum Arbeitsgesetz,  
Verordnung über die Verhütung von Unfällen und Berufskrankheiten VUV )

---

Betrieb:

---

Adresse:

Tel.:  
Fax:  
E-Mail:

---

Bau- bzw. Einrichtungsobjekt:

---

Ort, Strasse, Hausnummer:

---

Baubeginn ca.:

Fertigstellung ca.:

---

Projektverfasser:

Tel.:  
Fax:  
E-Mail:

---

**Kurzer Baubeschrieb**

Projektposition, Bezeichnung, Bemerkung	Beschreibung
<p>1. <b>Art des Projektes:</b></p>	<p> <input type="checkbox"/> Neubau                      <input type="checkbox"/> Umbau/Umnutzung  <input type="checkbox"/> Erweiterung                <input type="checkbox"/> Neue Anlage  <input type="checkbox"/> Neueinrichtung                 </p>
<p>2. <b>Art der Tätigkeit/Produktionsbereiche:</b> nötigenfalls Fabrikationsschema beilegen</p>	
<p>3. <b>Anzahl der Arbeitnehmer</b></p> <p>3.1 In den projektierten Räumen:</p> <p>3.2 Im ganzen Betrieb nach Realisierung des Projekts:</p>	
<p>4. <b>Bauvolumen in m<sup>3</sup> (SIA):</b></p>	
<p>5. <b>Baukonstruktion und -material</b> (<a href="#">Art. 11 - 14 ArGV3</a>) Beschreibung baulicher Gegebenheiten wie Konstruktion, Isolation, Oberfläche usw.</p> <p>5.1 Aussenwände:</p> <p>5.2 Innenwände:</p> <p>5.3 Bodenkonstruktion und -belag:</p> <p>5.4 Decken:</p> <p>5.5 Konstruktion der Dächer, Vordächer und Dachlichter:</p>	
<p>6. <b>Arbeitsräume:</b> (<a href="#">Art. 5 ArGV4</a>) Bodenfläche und lichte Raumhöhe in den projektierten Räumen müssen aus den Plänen ersichtlich sein.</p>	
<p>7. <b>Unterirdische Arbeitsräume</b> (<a href="#">Art. 4 ArGV 4</a>) Böschung, Abgrabung, Brüstungshöhe</p>	
<p>8. <b>Ausgänge, Fluchtwege</b> (<a href="#">Art. 6 - 10 ArGV4</a>) Für grössere Anlagen ist das Layout des Fluchtwegkonzeptes inkl. Fluchtweglängen beizulegen.</p> <p>8.1 Treppenhäuser, Treppen: Laufbreite, Material, Feuerwiderstand</p> <p>8.2 Zusätzliche Ausgänge, Fluchtwege:</p> <p>8.3 Türen, Tore: Art, Drehrichtung der Türen in allen Grundrissplänen einzeichnen</p>	

<p>9. <b>Fenster, natürliche Beleuchtung:</b>  <a href="#">(Art. 15 und 24 Abs. 5 ArGV3, 17 ArGV4)</a>                  Für jeden Raum muss folgendes aus den Plänen ersichtlich sein:                  - gesamte Fensterfläche                  (Fassadenfenster und Dachlichter)                  - klarichtig verglaste Fensterfläche                  - Sicht ins Freie</p>	
<p>10. <b>Sonnenschutz:</b>  <a href="#">(Art. 17 Abs. 5 ArGV4)</a>                  Kurze Beschreibung, Funktionsweise</p>	
<p>11. <b>Künstliche Beleuchtung</b>  <a href="#">(Art. 15 ArGV3)</a></p> <p>11.1 Art der Beleuchtung:                  Raum- und Arbeitsplatzbeleuchtung,                  Nennbeleuchtungstärken</p> <p>11.2 Notbeleuchtung, Markierung:                  Art, Ortsangabe</p>	
<p>12. <b>Natürliche Lüftung</b>  <a href="#">(Art. 17 ArGV3, 17 ArGV4)</a>                  Für jeden Raum muss die Fläche der Lüftungsöffnungen aus den Plänen ersichtlich sein (äussere Einflüsse beachten z.B. Umgebungslärm).</p> <p>12.1 Art der Lüftungsöffnungen:</p> <p>12.2 Anordnung der Lüftungsflügel                  12.2.1 Für Dauerlüftung:                  12.2.2 Für rasche Durchlüftung:</p> <p>12.3 Luftwechselraten (CO2-Werte beachten):</p>	
<p>13. <b>Künstliche Lüftung, Klimatisierung:</b>  <a href="#">(Art. 16, 17 ArGV3, 18 ArGV4)</a>                  Bei künstlicher Lüftung oder Klimatisierung ist ein Lüftungskonzept beizulegen (Art, Anzahl Luftwechsel und weitere technische Angaben, CO2-Werte beachten).</p>	
<p>14. <b>Heizung:</b>  <a href="#">(Art. 16 ArGV3)</a>                  Art, Anordnung, Raumtemperatur</p>	
<p>15. <b>Luftverunreinigung</b>  <a href="#">(Art. 18 ArGV3, 18 ArGV4)</a>                  Gase, Dämpfe, Rauch, Staub, Späne, usw., Beschreibung mit technischen Angaben (Quellenabsaugung, Luftbehandlung, Frischluft)</p>	

<p>16. <b>Vorkehrungen gegen Lärm und Erschütterungen:</b>  <a href="#">(Art. 22 ArGV3)</a>                  Für lärmexponierte Räume ist der raumakustische Nachweis mit Schallabsorptionskoeffizient <math>\alpha_s</math> (<math>\geq 0.25</math>) oder der Nachhallzeit T oder Schalldruckpegelabnahme pro Distanzverdoppelung DL 2 (<math>\geq 4</math> dB) zu erbringen.</p>	
<p>17. <b>Arbeitsmittel, z.B. Maschinen, etc:</b>                  Liste oder Layout</p>	
<p>18. <b>Druckbehälter:</b>                  Art, Aufstellung, Betriebsdruck, Inhalt</p>	
<p>19. <b>Technische Gase und Flüssiggas:</b>                  Art, Aufstellung, Anlagen und Apparate, Gaserzeuger</p>	
<p>20. <b>Förderanlagen, Fördermittel:</b>  <a href="#">(Art. 15 ArGV4)</a>                  Aufzüge, Krane, Hebezeuge, Hebebühnen, Förder- und Stapleinrichtungen</p>	
<p>21. <b>Gleisanlagen:</b>  <a href="#">(Art. 13 und 14 ArGV4)</a></p>	
<p>22. <b>Lagerung</b></p> <p>22.1 Schüttgut (Behälter, Silos):</p> <p>22.2 Mechanische und automatische Lager-systeme:</p> <p>22.3 Gefahrstoff:</p>	
<p>23. <b>Technische Feuerungsanlagen, Wärmebehandlungs- und Trocknungsanlagen:</b></p>	
<p>24. <b>Oberflächenbehandlungsanlagen:</b>                  Vorbehandeln, Galvanisieren, Farbspritzen, Pulverbeschichten usw.                  Stoffe und Lagerung siehe Ziffer 26</p>	
<p>25. <b>Gesundheitsschädliche, ätzende, brand- oder explosionsgefährliche Stoffe:</b>  <a href="#">(Art. 19 bis 25 ArGV4)</a>                  Liste mit Angaben über Stoffart, Gefahrstoff, Flammpunkt, Verwendung oder Verarbeitung (Art, Anlagen, Ort), Lagerung (Ort, Menge), Ex-Zonen.</p>	
<p>26. <b>Elektrische Installationen in feuchten, korrosions-, feuer- oder explosionsgefährdeten Räumen:</b>  <a href="#">(Art. 19 bis 25 ArGV4)</a>                  Art der Installationen angeben. Für grössere Anlagen separaten Plan über die Lage und Festlegung von Ex-Zonen beilegen.</p>	

27. <b>Gesundheitsgefährdende Strahlung:</b> Ionisierende und nicht ionisierende Strahlen	
28. <b>Ergonomie</b> ( <a href="#">Art. 23 + 24 ArGV3</a> ) Angaben zur Einrichtung der Arbeitsplätze	
29. <b>Sozialräume</b> ( <a href="#">Art. 29 bis 35 ArGV3</a> )  29.1 Sanitäre Anlagen: Anzahl Garderobeplätze, Waschanlagen, Toiletten und Duschen müssen getrennt nach Geschlechtern aus den Plänen ersichtlich sein.  29.2 Ess- und Aufenthaltsräume, Pausenräume: Die Zahl der Sitzplätze und die Raumauf- teilung Raucher/Nichtraucher muss aus den Plänen ersichtlich sein.  29.3 Schutz schwangerer Frauen und stillender Mütter: Ruhemöglichkeiten usw.	
30. <b>Persönliche Schutzausrüstungen:</b> ( <a href="#">Art. 27 ArGV3</a> ) Arbeiten, Mittel	
31. <b>Erste Hilfe:</b> ( <a href="#">Art. 36 ArGV3</a> ) Sanitätsmaterial, Sanitätsräume	
32. <b>Weitere Bemerkungen:</b>	

Die Einrichtungspläne sind im Masstab 1:100 dem Baugesuch beizulegen.

Wir empfehlen Ihnen vor der Baueingabe eine Projektbesprechung mit dem Arbeitsinspektorat zu vereinbaren.

, den

Unterschrift: